



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 17.9.2012
COM(2012) 524 final

2012/0251 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega tunnistatakse kehtetuks Myanmarile/Birmale määrusega (EÜ) nr 552/97
ajutiselt antud üldiste tariifsete soodustuste peatamine**

SELETUSKIRI

Üldiste tariifsete soodustuste kava (Generalised Scheme of Tariff Preferences – GSP kava) on Euroopa Liidu välistegevust reguleerivate üldiste sätete kohaselt osa Euroopa Liidu ühisest kaubanduspoliitikast.

Nõukogu 22. juuli 2008. aasta määruses (EÜ) nr 732/2008, millega kohaldatakse praegust üldiste tariifsete soodustuste kava,¹ (edaspidi „kehtiv GSP määrus”) on ette nähtud, et selles määruses sätestatud sooduskorra kohaldamine võidakse asjakohaste järelevalveorganite järeldustele toetudes ajutiselt peatada kõigi või teatavate soodustatud riigist pärit toodete suhtes, kui asjaomane riik on raskelt ja süstemaatiliselt rikkunud põhimõtteid, mis on loetletud nimetatud määruse lisas loetletud kahekümneseitsmest rahvusvahelisest konventsioonist viieteistkümnes. Asjaomased konventsioonid hõlmavad põhilisi tööõiguseid nagu sunniviisilise töö keelamine.

Myanmarile/Birmale GSP kava kohaselt antud tariifsed soodustused peatati ajutiselt nõukogu määrusega (EÜ) nr 552/97,² kuna see riik oli regulaarselt ja ulatuslikult kasutanud sunniviisilist tööd ning seda kinnitas ka Rahvusvaheline Tööorganisatsioon oma uurimiskomisjoni erimenetluse käigus.

Myanmar/Birma on alates 2011. aastast ellu viinud ajaloolist avatuse ja ümberkorralduste programmi, nagu on märkinud Euroopa Liidu nõukogu oma 23. aprilli 2012. aasta järeldustes³. Nõukogu märgib, et toetab „võimalikult kiiresti üldise soodustuste süsteemi taastamist Myanmar/Birma jaoks, kui vajalikud tingimused on Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni hinnangu kohaselt täidetud.”

Rahvusvaheline Töökonverents tühistas 13. juunil 2012 piirangud, mille kohaselt ei võimaldatud Myanmar/Birma valitsusele Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni tehnilist koostööd ja abi, ning peatas üheks aastaks Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni liikmetele esitatud nõude vaadata läbi oma suhted Myanmariga/Birmaga, tagamaks, et kõnealuste suhete raames ei kasutata sunniviisilist tööd.

Rikkumisi ei saa seega enam pidada „rasketeks ja süstemaatilisteks” ning seetõttu tuleks taastada tariifsed soodustused kehtiva GSP määruse kohaselt.

Kuna kehtivas GSP määruses ei ole tariifsete soodustuste taastamise kohta selgeid sätteid ja võttes arvesse Lissaboni lepingut, kohaldatakse Myanmarile soodustuste taastamiseks seadusandlikku tavamenetlust. See on ühekorramenetlus, mille eesmärk on võimalikult kiiresti rahuldada selge ja päevakorral olev poliitiline vajadus. Uues GSP määruses, mida hakatakse kohaldama alles alates 1. jaanuarist 2014, parandatakse praegune puudus ja lisatakse soodustuste taastamist käsitlevad sätted.

Määruse ettepanek ei põhjusta ELi eelarve kulusid ja selle kohaldamise tõttu väheneb tollitulu väga vähesel määral. Myanmarile/Birmale tariifsete soodustuste taastamise tõttu väheneb tollitulu hinnanguliselt vähem kui 5 miljoni euro võrra, nagu on märgitud lisatud finantsselgituses; selle põhjuseks on tootmisvõimsuse ja kauplemisvõime struktuuriline puudumine riigis.

¹ Nõukogu määrus (EÜ) nr 732/2008, 22. juuli 2008, millega kohaldatakse üldiste tariifsete soodustuste kava ajavahemikus 1. jaanuar 2009 kuni 31. detsember 2011 ja millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 552/97, (EÜ) nr 1933/2006 ja komisjoni määrusi (EÜ) nr 1100/2006 ja (EÜ) nr 964/2007 (ELT L 211, 6.8.2008, lk 1).

² EÜT L 85, 27.3.1997, lk 8.

³ 9008/12, MCL/aa.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

**millega tunnistatakse kehtetuks Myanmarile/Birmale määrusega (EÜ) nr 552/97
ajutiselt antud üldiste tariifsete soodustuste peatamine**

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 207,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 552/97⁴ artiklis 1, mida on muudetud määruse (EÜ) nr 732/2008⁵ (millega kohaldatakse üldiste tariifsete soodustuste kava 1. jaanuarist 2009) artikli 28 lõikega 1, on sätestatud, et Myanmarile/Birmale määruse (EÜ) nr 732/2008 kohaselt antud tariifsed soodustused peatatakse ajutiselt.
- (2) Määruse (EÜ) nr 732/2008 artikli 15 lõike 1 punktis a on sätestatud, et selles määruses sätestatud sooduskorra kohaldamine võidakse ajutiselt peatada asjakohaste järelevalveorganite järeldusele toetudes kõigi või teatavate soodustatud riigist pärit toodete suhtes, kui III lisa A osas loetletud konventsioonides sätestatud põhimõtteid rikutakse raskelt ja süstemaatiliselt.
- (3) Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) sunniviisilise või kohustusliku töö konventsioon (nr 29, 1930) on loetletud määruse (EÜ) nr 732/2008 III lisa A osas.
- (4) Määruse (EÜ) nr 552/97 artiklis 2, mida on muudetud määruse (EÜ) nr 732/2008 artikli 28 lõikega 2, on sätestatud, et tuleks lõpetada määruse (EÜ) nr 552/97 kohaldamine, võttes arvesse komisjoni aruannet Myanmaris/Birmas sunniviisilise töö kasutamise kohta, mille kohaselt määruse (EÜ) nr 732/2008 artikli 15 lõike 1 punktis a nimetatud tegevus on lõpetatud.
- (5) 13. juunil 2012 võttis Rahvusvaheline Töökonverents vastu resolutsiooni, mis käsitleb ILO põhikirja artikli 33 alusel vastu võetud Myanmaris suhtes kohaldatavaid meetmeid. Võttes arvesse standardite kohaldamise komisjoni 4. juunil 2012 vastu võetud järeldusi ja seda, et kehtivate meetmete säilitamine ei aitaks enam saavutada soovitud tulemust, otsustas Rahvusvaheline Töökonverents tühistada piirangud, mille kohaselt ei võimaldatud Myanmaris/Birma valitsusele Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni tehnilist koostööd ja abi. Samuti peatas ta üheks aastaks Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni liikmetele esitatud nõude vaadata läbi oma suhted Myanmariga/Birmaga, tagamaks, et kõnealuste suhete raames ei kasutata sunniviisilist tööd.

⁴ EÜT L 085, 27.3.1997, lk 8.

⁵ ELT L 211, 6.8.2008, lk 1.

- (6) 2012. aastal kiitis komisjon heaks aruande Myanmaris/Birmas sunniviisilise töö kasutamise kohta ja selles sisalduvad järeldused (edaspidi „aruanne”). Aruandes järeldatakse, et Myanmar/Birma on teinud edusamme ILO soovitude järgimisel, mida kinnitasid ka ILO pädevad järelevalveasutused, mispärast ILO konventsioonis nr 29 sätestatud põhimõtete rikkumist ei saa enam pidada „tõsiseks ja süstemaatiliseks”, ning ILO soovib taastada Myanmarile/Birmale üldised tariifsed soodustused.
- (7) Võttes arvesse kõnealuseid järeldusi ja kooskõlas määruse (EÜ) nr 552/97 artikliga 2, tuleks Myanmarile/Birmale määrusega (EÜ) nr 732/2008 lubatud tariifsete soodustuste ajutine peatamine seega alates Rahvusvahelise Töökonverentsi resolutsiooni vastuvõtmise kuupäevast kehtetuks tunnistada.
- (8) Komisjon peaks jätkuvalt jälgima sunniviisilise tööga seotud olukorda Myanmaris/Birmas ning võtma meetmeid vastavalt kehtivale korrale ning vajaduse korral vastavalt uuendatud peatamismenetlusele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nõukogu määrus (EÜ) nr 552/97 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 2

1. Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.
2. Seda kohaldatakse alates 13. juunist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja

**FINANTSSELGITUS ETTEPANEKUTE KOHTA, MILLE MÕJU EELARVELE
PIIRDUB AINULT TULUDE POOLEGA**

1. ETTEPANEKU NIMETUS:

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 552/97, millega peatatakse ajutiselt Myanmarile/Birmale antud üldised tariifsed soodustused.

2. EELARVEREAD:

Peatükk ja artikkel: peatükk 12, artikkel 120.

Kõnealuseks aastaks eelarves ettenähtud summa: **19 171 200 000 eurot (eelarve 2012);
18 631 800 000 eurot (eelarveprojekt 2013)**

3. FINANTSMÕJU

☒ Ettepanekul ei ole finantsmõju kulude poolele, kuid sellel on finantsmõju tulude poolele. Mõju on järgmine:

(miljonites eurodes ühe kümnendkoha täpsusega)

Eelarverida	Tulu ⁶	6,5 kuud, alates 13.6.2012	12-kuuline periood (2013)
Artikkel 120	<i>Mõju omavahenditele</i>	-7,3	-14,1

Märkus: see on maksimaalne prognoos. Võttes arvesse struktuurilisi raskusi, mis piiravad ekspordi mahtu ja tariifsete soodustuste kasutamist, on tegelik kahju tõenäoliselt alla 5 miljoni euro.

4. PETTUSEVASTASED MEETMED

...

5. MUUD MÄRKUSED

Myanmar/Birma: tõenäoline hõlmatud import 2011. aastal ja saamatajäänud tulu, kui GSP soodustused oleksid juba taastatud (*1 000 eurot).

<i>GSP kaubandussektor</i>	<i>Hõlmatud import</i>	Tulu režiimi ⁷ (A)	MFN- alusel	Tulu erikorra (B)	EBA ⁸ alusel	<i>Saamatajäänud tulu (A-B)</i>
S-01b	14 283,1		1 174,1		-	1 174,1

⁶ Traditsiooniliste omavahendite (põllumajandussaaduste tollimaksud, suhkru- ja tollimaksud) korral peab olema märgitud netosumma, st brutosumma pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist.

⁷ Enamsoodustuse režiim

⁸ Vähimarenenud maade suhtes kohaldatav erikord

S-02a	0,3	0,0	-	0,0
S-02b	10 570,8	3,4	-	3,4
S-02c	24,6	0,0	-	0,0
S-02d	3 500,6	0,1	-	0,1
S-03	0,1	0,0	-	0,0
S-04a	2,9	0,4	-	0,4
S-04b	14,1	-	-	-
S-06b	0,6	0,0	-	0,0
S-07a	131,2	8,5	-	8,5
S-08a	10,6	0,6	-	0,6
S-08b	9,5	0,3	-	0,3
S-09a	17,5	0,0	-	0,0
S-09b	823,4	30,6	-	30,6
S-10	4,0	-	-	-
S-11a	4,0	0,3	-	0,3
S-11b	132 516,6	15 496,5	-	15 496,5
S-12a	3 962,8	380,7	-	380,7
S-12b	22,7	0,9	-	0,9
S-13	34,4	0,8	-	0,8
S-14	131,1	0,0	-	0,0
S-15a	0,1	0,0	-	0,0
S-15b	227,9	6,0	-	6,0
S-16	566,4	7,7	-	7,7
S-17b	143,8	3,9	-	3,9
S-18	1,9	0,1	-	0,1
S-20	300,4	12,1	-	12,1

S-21	11,0	-	-	-
Kokku	167 316,3	17 127,1	-	17 127,1

Saamatajäänud tulu on arvatud järgmiselt:

(Hõlmatud impordilt arvatud enamsoodustusrežiimi tollimaks kokku) –
(Sooduskaubanduselt arvatud soodustollimaks kokku).

Myanmariga/Birmaga seotud hinnanguline saamatajäänud tulu (arvatud 2011. aasta kaubandusvoogude ja kogutud tollimaksu põhjal), sh 5 % aastane kasv (* 1 000 eurot):

Aasta	2011	2012	2013	2014	2015
Impordi koguväärtus	167 316,3	175 682,1	184 466,3	193 689,6	203 374,0
Maksimaalne soodusimport	Puudub	95 161,1	184 466,3	193 689,6	203 374,0
Saamatajäänud tulu (pärast 25 % sissenõudmiskulude mahaarvamist)	Puudub	7 305,8	14 162,0	14 870,1	15 613,6

Märkus: see on maksimaalne prognoos. Võttes arvesse struktuurilisi raskusi, mis piiravad ekspordi mahtu ja tariifsete soodustuste kasutamist, on tegelik kahju tõenäoliselt alla 5 miljoni euro.